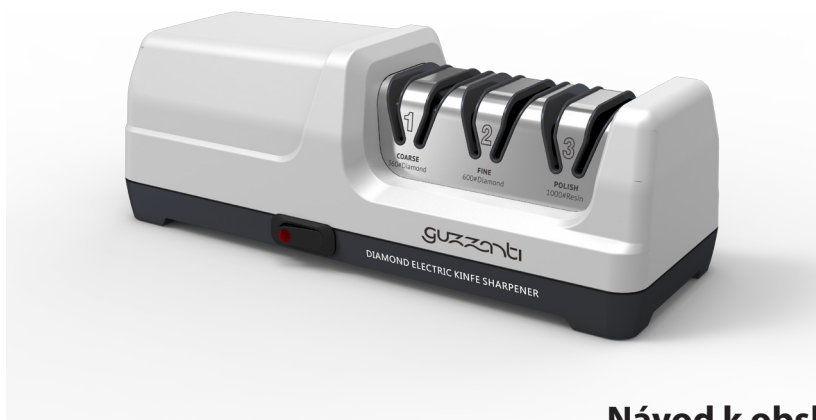


guzzanti

**DIAMANTOVÁ ELEKTRICKÁ BRUSKA NA NOŽE
DIAMANTOVÁ ELEKTRICKÁ BRÚSKA NA NOŽE
ELEKTRYCZNA OSTRZAŁKA DIAMENTOWA
ELEKTROMOS GYÉMÁNTBEVONATÚ KÉSÉLEZŐ
ELEKTRIČNI DIAMANTNI BRUSILNIK ZA NOŽE
ELEKTRISCHES DIAMANT-SCHLEIFGERÄT
DIAMOND ELECTRIC KNIFE SHARPENER**

GZ-010



**Návod k obsluze
Návod na obsluhu
Instrukcja obsługi
Használati útmutató
Navodila za uporabo
Gebrauchsanleitung
Instruction manual**



ZŘEKnutí SE ODPOVĚDNOSTI

1. Před použitím produktu si pozorně přečtěte všechny tyto pokyny. Pokud uživatel nedodržel pokyny správnými metodami používání nebo metodami údržby, neneseme odpovědnost za následky.
2. Pokud je chyba produktu způsobená běžným používáním, důvodem jsou přírodní nebezpečí, události vyšší moci, jako je požár, povodeň a jiné činnosti podobného charakteru, máme právo odmítnout záruční servis.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Upozornění: Podle stupně rizika a úrazu jsou bezpečnostní pokyny klasifikovány jako „**Zákaz**“, „**Varování**“ a „**Výzva**“.

Zákaz

1. Dávejte pozor, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. K obsluze nepoužívejte mokré ruce. Neponořujte zařízení do vody ani jiných tekutin.

Varování

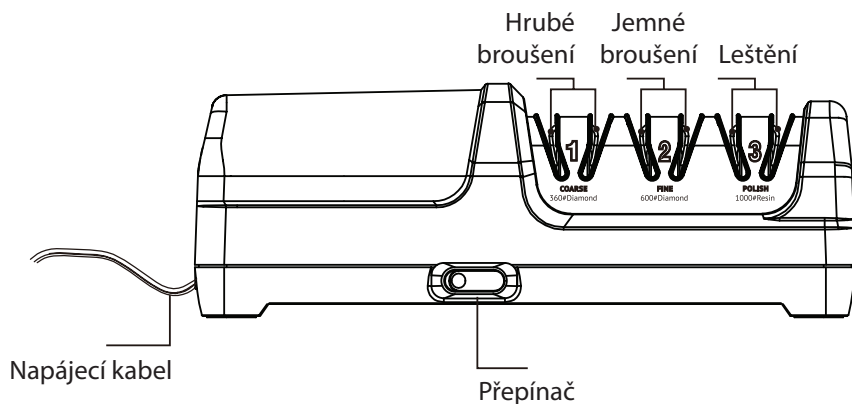
2. Před zapnutím brusky na nože se ujistěte, zda je vypínač odpojený.
3. Pokud brusku na nože nebudete delší dobu používat (například během dovolené), vypněte napájení.
4. Položte brusku na nože na stabilní stůl, uchovávejte ji mimo dosah tepla a dětí nebo domácích zvířat.

5. Nepoužívejte zařízení, je-li poškozen napájecí kabel nebo zástrčka, bruska na nože nefunguje správně nebo je-li poškozena. Nerozebírejte a neopravujte zařízení bez povolení. Před opětovným použitím jej musí opravit odborný personál údržby.

Upozornění

6. Před ostřením se ujistěte, zda je nůž čistý a postupujte podle pokynů v návodu k obsluze.
7. Nůž by se měl ihned po vložení do brusky rovnoměrně stáhnout zpět. Netlačte směrem dopředu.
8. Přistření nevyvíjejte příliš velkou sílu, abyste zajistili konstantní sílu a rovnoměrnou rychlost.
9. Nepokoušejte se brousit nůžky, sekery nebo jakýkoli nůž, kterým není možné volně pohybovat v brusné drážce.
10. Zařízení lze použít k broušení zoubkovaných nožů.
11. Nepoužívejte zařízení s olejem, vodou nebo lubrikanty.

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ PRODUKTU



VLASTNOSTI A FUNKCE

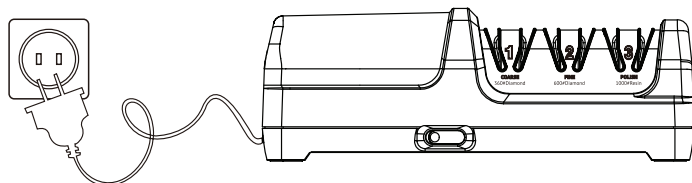
1. Třídílná bruska s funkcemi hrubého broušení, jemného broušení a leštění.
2. Vyrobená z diamantového materiálu, vhodná pro všechny kovové a keramické nože.
3. Využívá pružnou konstantní sílu diamantu pro vytváření struktury s vyváženou a silnou brusnou silou.
4. Bruska na nože se dodává s funkcí „Angle Guide“.
5. Brusná hlava je vyrobená ze speciálního materiálu, který dokáže ochránit boky nože před poškrábáním při jeho broušení.
6. Bruska je vybavena funkcí sběru nečistot a snadno se čistí.

ZPŮSOBY POUŽITÍ

Předběžné použití: Zkontrolujte, zda je místní napájecí napětí stejné, jak je uvedeno na typovém štítku zařízení.

Použití:

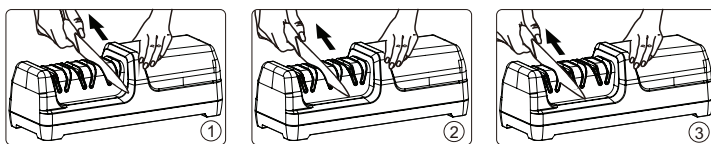
1. Položte brusku na nože na rovný povrch a zapněte vypínač napájení, abyste ji zapnuli.
2. Podle tuposti nože zvolte vhodnou šterbinu pro broušení.



Hrubé broušení: Vhodné pro broušení tupých nožů nebo těch, které potřebují ostří. Vložte nůž do levého a pravého jednodílného brusného otvoru a táhněte nůž od patky po špičku podél radiánu čepel konstantní rychlostí (4–8 sekund pro kovové nože a 6–10 sekund pro keramické nože). (Jak je znázorněno na obr. 1)

Jemné broušení: Vhodné pro každodenní údržbu nožů. Vložte nůž stejným způsobem do levého a pravého dvoudílného brusného otvoru a táhněte nůž od patky po špičku podél radiánu čepel konstantní rychlostí. (Jemné broušení může odstranit drsné okraje a stopy po broušení na hraně po hrubém broušení, čímž se hrana stane hladší a ostřejší. Precizní broušení často používaných kuchyňských nožů se doporučuje jednou týdně) (Jak je znázorněno na obr. 2)

Leštění: Vhodné pro leštění čepel po jemném broušení. Stejným způsobem vložte nůž do levého a pravého třídílného brusného otvoru a táhněte nůž konstantní rychlostí od patky po špičku podél radiánu čepel. (Leštěním lze odstranit drobné drsné okraje a stopy po broušení na hraně, čímž se hrana stane hladší a zářivější. Přeleštění se doporučuje na hraně po každém naostření nože) (Jak je znázorněno na obr. 3)



3. Po použití vypněte napájení a odpojte zástrčku.
4. Po broušení nože otřete nůž vlhkým hadříkem nebo opláchněte nůž vodou a nůž otřete dosucha.

(Poznámka: Funkce leštění není vhodná pro keramické nože.)

VHODNÉ NOŽE



Nože čínského
stylu



Nože evropského
stylu



Nože japonského
stylu



Keramický
nůž

METODA ÚDRŽBY

1. Tato bruska nožů není vhodná pro použití na přímém slunečním záření nebo ve vlhkém prostředí.
2. Po použití v čas vypněte vypínač.
3. Vnější část brusky na nože otřete vlhkým hadříkem a neponořujte ji do vody ani jiných tekutin.
4. Zásobník pro zachytávání nečistot ve spodní části brusky byste měli po každém použití včas vyčistit.
5. Zařízení se doporučuje používat alespoň jednou za tři měsíce, aby se zabránilo stárnutí.

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu	
Model	
Datum zakoupení	
Nákupní jednotka	
Informace o zákazníkovi	Jméno: telefonní číslo: Adresa:

Popis záruky:

1. Na elektrickou brusku se vztahuje záruka 3 roky od data zakoupení, v záruce je pouze hlavní tělo zařízení a adaptér.
2. Záruka se nevztahuje na mechanické změny nebo barevné změny v důsledku běžného používání a poškození způsobené nadměrně intenzivním používáním nebo nesprávným zacházením: přehřátí, pád nebo úmyslné rozbití produktu.
3. Zabezpečte záruční servis, řádně vyplněný záruční list, originální obal a doklad o koupi.

Tento záruční list ztrácí platnost v těchto případech:

1. Produkt byl použit nepřiměřeným nebo nevhodným způsobem.
2. Obsah záručního listu je upraven zákazníkem.
3. Záruční list není správně vyplněný.
4. Chyba výrobku byla způsobena přírodními katastrofami (požár, povodeň atd.).

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka na tento spotřebič představuje 24 měsíců od data zakoupení. Nárok na záruku je možné uplatnit pouze po předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku (paragon, faktura) s typovým označením výrobku, datem prodeje a čitelným razítkem prodejce. Záruka zahrnuje výměnu nebo opravu částí spotřebiče, které se poškodí z důvodu poruch ve výrobě spotřebiče. Po uplynutí záruční doby bude spotřebič opraven za poplatek. Výrobce neodpovídá za poškození nebo úrazy osob, zvířat z důvodu nesprávného použití spotřebiče a nedodržení pokynů v návodu k použití. Výrobek je určen výhradně jako domácí spotřebič pro použití v domácnosti. Smluvní záruka je 6 měsíců, pokud je kupující podnikatel - fyzická osoba a spotřebič kupuje pro podnikatelskou činnost nebo komerční využití (§ 429 Obchodního zákoníku). Záruka se snižuje dle § 619 odst. 2 občanského zákoníku na 6 měsíců pro: žárovky, baterie, křemíkové a halogenové trubice.

Záruka se nevztahuje

- jakékoliv mechanické poškození výrobku nebo jeho části
- na vady způsobené nevhodným zacházením nebo umístěním.
- je-li zařízení obsluhováno v rozporu s návodem, případně zásahem neoprávněné osoby.
- nesprávné používání, skladování nebo přenášení.
- na záruku 24 měsíců se nevztahují opravy, například: výměna žárovky, trubice, čištění a odvápnování kávovarů, žehliček, zvlhčovačů, atd. Zde bude účtováno servisem za smluvní cenu.
- pokud nebude při kontrole přístroje zjištěna žádná závada nebo nebudou splněny záruční podmínky, uhradí režijní náklady spojené s kontrolou nebo opravou výrobku kupující.
- zákazník ztrácí záruku při používání výrobků k profesionální či jiné výdělečné činnosti v provozovnách.
- závada byla způsobena vnějšími a živelnými podmínkami (např. poruchami v elektrické síti nebo bytové instalaci)
- záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasláno poštou nebo přepravní službou musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku.

Zodpovědný zástupce za servis pro ČR na značky: ARDES, Guzzanti, Scarlett, Luxell, Graef

CERTES spol. s r.o.

Donínská 83

463 34 Hrádek nad Nisou

Tel./fax 482771487 - příjem oprav- servis.

Tel./fax 482718718 - náhradní díly

Mobil: 721018073, 731521116, 608719174

Pracovní doba 8 - 16,30

www: certes.info, e-mail: certes@certes.info



Záruční list

Tento oddíl vyplňte prosím hůlkovým písmem a přiložte k výrobku.

Odesílatel:

Příjmení/jméno:

Stát/PSČ/obec/ulice:

Telefonní číslo:

Číslo/označení (zbožní) položky:

Datum/místo prodeje:

Popis závady:

.....

Dátum/podpis:

Záruka se nevztahuje.

Zašlete prosím neopravený výrobek za cenu poštovného zpět.

Sdělte mi, kolik budou činit náklady. Opravte výrobek za úhradu.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Dovozce:

PRIVEST s.r.o.

Na Zlatnici 301/2

Praha 4, PSČ 147 00

www: www.privest.cz

Email: info@privest.cz

Telefon: (+420) 241 410 819

ZRIEKNUTIE SA ZODPOVEDNOSTI

1. Pred použitím produktu si pozorne prečítajte všetky tieto pokyny. Ak používateľ nedodržel pokyny správnymi metódami používania alebo metódami údržby, nenesieme zodpovednosť za následky.
2. Ak je chyba produktu spôsobená bežným používaním, dôvodom sú prírodné nebezpečenstvá, udalosti vyššej moci, ako je požiar, povodeň a iné činnosti podobného charakteru, máme právo odmietnuť záručný servis.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Upozornenie: Podľa stupňa rizika a úrazu sú bezpečnostné pokyny klasifikované ako „**Zákaz**“, „**Varovanie**“ a „**Výzva**“.

Zákaz

1. Dávajte pozor, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom. Na obsluhu nepoužívajte mokré ruky. Neponárajte zariadenie do vody ani iných tekutín.

Varovanie

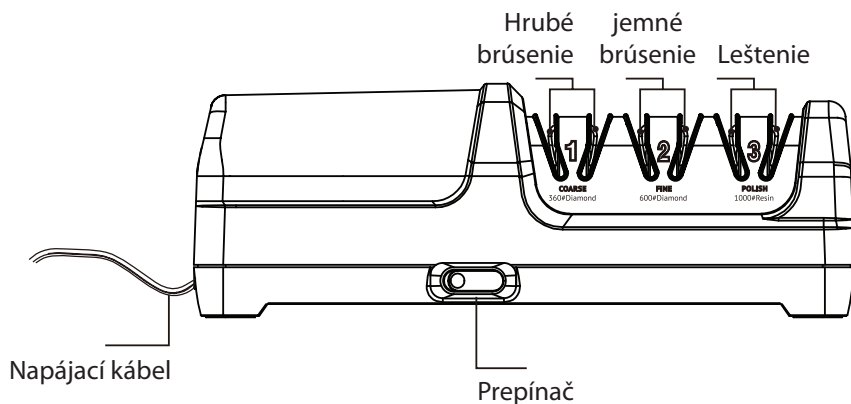
2. Pred zapnutím brúsky na nože sa uistite, či je vypínač odpojený.
3. Ak brúsku na nože nebudete dlhší čas používať (napríklad počas dovolenky), vypnite napájanie.
4. Položte brúsku na nože na stabilný stôl, uchovávajte ju mimo dosahu tepla a detí alebo domácich zvierat.

5. Nepoužívajte zariadenie, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, brúska na nože nefunguje správne alebo ak je poškodená. Nerozoberajte a neopravujte zariadenie bez povolenia. Pred opätovným použitím ho musí opraviť odborný personál údržby.

Upozornenie

6. Pred ostrením sa uistite, či je nôž čistý a postupujte podľa pokynov v návode na obsluhu.
7. Nôž by sa mal ihneď po vložení do brúsky rovnomerne stiahnuť späť. Netlačte smerom dopredu.
8. Pri ostrení nevyvíjajte veľmi veľkú silu, aby ste zabezpečili konštantnú silu a rovnomernú rýchlosť.
9. Nepokúšajte sa brúsiť nožnice, sekery alebo akýkoľvek nôž, ktorým nie je možné voľne pohybovať v brúsnej drážke.
10. Zariadenie sa dá použiť na brúsenie zúbkovaných nožov.
11. Nepoužívajte zariadenie s olejom, vodou alebo lubrikantmi.

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČASTÍ PRODUKTU



VLASTNOSTI A FUNKCIE

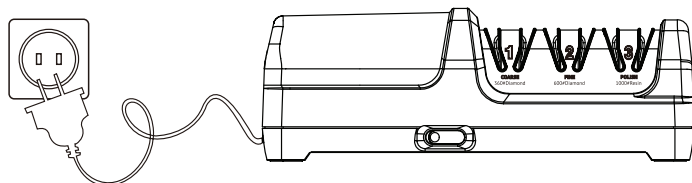
1. Trojdielna brúska s funkciami hrubého brúsenia, jemného brúsenia a leštenia.
2. Vyrobená z diamantového materiálu, vhodná pre všetky kovové a keramické nože.
3. Využíva pružnú konštantnú silu diamantu na vytváranie štruktúry s vyváženou a silnou brúsnou silou.
4. Brúska na nože sa dodáva s funkciou „Angle Guide“.
5. Brúsna hlava je vyrobená zo špeciálneho materiálu, ktorý dokáže ochrániť boky noža pred poškriabaním pri jeho brúsení.
6. Brúska je vybavená funkciou zberu nečistôt a ľahko sa čistí.

SPÔSOBY POUŽITIA

Predbežné použitie: Skontrolujte, či je miestne napájacie napätie rovnaké, ako je uvedené na typovom štítku zariadenia.

Použitie:

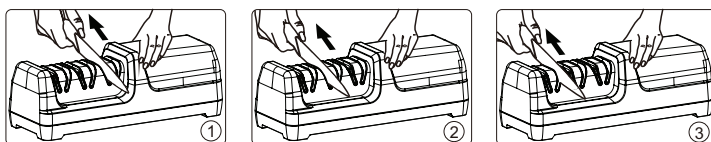
1. Položte brúsku na nože na rovný povrch a zapnite vypínač napájania, aby ste ju zapli.
2. Podľa tuposti noža zvolte vhodnú štrbinu na brúsenie.



Hrubé brúsenie: Vhodné na brúsenie tupých nožov alebo tých, ktoré potrebujú ostrie. Vložte nôž do ľavého a pravého jednodielneho brúsneho otvoru a ťahajte nôž od pätky po špičku pozdĺž radiánu čepele konštantnou rýchlosťou (4-8 sek. pre kovové nože a 6-10 sek. pre keramické nože) . (Ako je znázornené na obr. 1)

Jemné brúsenie: Vhodné pre každodennú údržbu nožov. Vložte nôž rovnakým spôsobom do ľavého a pravého dvojdielného brúsneho otvoru a ťahajte nôž od pätky po špičku pozdĺž radiánu čepele konštantnou rýchlosťou. (Jemné brúsenie môže odstrániť drsné okraje a stopy po brúsení na hrane po hrubom brúsení, čím sa hrana stane hladšou a ostrejšou. Precízne brúsenie často používaných kuchynských nožov sa odporúča jedenkrát týždenne) (Ako je znázornené na obr. 2)

Leštenie: Vhodné na leštenie čepele po jemnom brúsení. Rovnakým spôsobom vložte nôž do ľavého a pravého trojdielného brúsneho otvoru a ťahajte nôž konštantnou rýchlosťou od pätky po špičku pozdĺž radiánu čepele. (Leštením je možné odstrániť drobné drsné okraje a stopy po brúsení na hrane, čím sa hrana stane hladšou a žiarivejšou. Preleštenie sa odporúča na hrane po každom naostrení noža) (Ako je znázornené na obr.3)



3. Po použití vypnite napájanie a odpojte zástrčku.
4. Po brúsení noža utrite nôž vlhkou handričkou alebo opláchnite nôž vodou a nôž utrite dosucha.

(Poznámka: Funkcia leštenia nie je vhodná pre keramické nože.)

VHODNÉ NOŽE



Nože čínskeho štýlu



Nože európskeho štýlu



Nože japonského štýlu



Keramický nôž

METÓDA ÚDRŽBY

1. Táto brúska nožov nie je vhodná na použitie na priamom slnečnom žiarení alebo vo vlhkom prostredí.
2. Po použití včas vypnite vypínač.
3. Vonkajšiu časť brúsky na nože utrite vlhkou handričkou a neponárajte ju do vody ani iných tekutín.
4. Zásobník na zachytávanie nečistôt v spodnej časti brúsky by ste mali po každom použití včas vyčistiť.
5. Zariadenie sa odporúča používať aspoň raz za tri mesiace, aby sa zabránilo starnutiu.

ZÁRUČNÝ LIST

Názov produktu	
Model	
Dátum zakúpenia	
Nákupná jednotka	
Informácie o zákazníkovi	Meno: _____ telefónne číslo: _____ Adresa: _____

Popis záruky:

1. Na elektrickú brúsku sa vzťahuje záruka 3 roky od dátumu zakúpenia, v záruke je len hlavné telo zariadenia a adaptér.
2. Záruka sa nevzťahuje na mechanické zmeny alebo farebné zmeny v dôsledku bežného používania a poškodenia spôsobené nadmerne intenzívnym používaním alebo nesprávnym zaobchádzaním: prehriatie, pád alebo úmyselné rozbitie produktu.
3. Zabezpečte záručný servis, riadne vyplnený záručný list, originálny obal a doklad o kúpe.

Tento záručný list stráca platnosť v týchto prípadoch:

1. Produkt bol použitý neprimeraným alebo nevhodným spôsobom.
2. Obsah záručného listu je upravený zákazníkom.
3. Záručný list je nesprávne vyplnený.
4. Chyba výrobku bola spôsobená prírodnými katastrofami (požiar, povodeň atď.).

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka na tento spotrebič predstavuje 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Nárok na záruku je možné uplatniť len po predložení originálu dokladu o zakúpení výrobku (paragón, faktúra) s typovým označením výrobku, dátumom predaja a čitateľnou pečiatkou predajcu. Záruka zahŕňa výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia z dôvodu porúch vo výrobe spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok. Výrobca nezodpovedá za poškodenia alebo úrazy osôb, zvierat z dôvodu nesprávneho použitia spotrebiča a nedodržania pokynov v návode na obsluhu. Výrobok je určený výhradne ako domáci spotrebič pre použitie v domácnosti. Zmluvná záruka je 6 mesiacov, ak je kupujúci podnikateľ - fyzická osoba a spotrebič kupuje pre podnikateľskú činnosť alebo komerčné využitie. Záruka sa znižuje podľa občianskeho zákonníka na 6 mesiacov pre: žiarovky, batérie, kremíkové a halogénové trubice.

Záruka sa nevzťahuje na

- akékoľvek mechanické poškodenie výrobku alebo jeho časti
- na chyby spôsobené nevhodným zaobchádzaním alebo umiestnením.
- ak je zariadenie obsluhované v rozpore s návodom, prípadne zásahom neoprávnenej osoby.
- nesprávne používaný, skladovaný alebo prenášaný.
- na záruku 24 mesiacov sa nevzťahujú opravy, napríklad: výmena žiarovky, trubice, čistenie a odváňovanie kávovarov, žehličiek, zvlhčovačov, atď. Tu bude účtované servisom za zmluvnú cenu.
- ak nebude pri kontrole zariadenia zistená žiadna porucha alebo nebudú splnené záručné podmienky, uhradí režijné náklady spojené s kontrolou alebo opravou výrobku kupujúci.
- zákazník stráca záruku pri používaní výrobkov na profesionálnej alebo inej zárobkovej činnosti v prevádzkach.
- porucha bola spôsobená vonkajšími a živelnými podmienkami (napr. poruchami v elektrickej sieti alebo bytovej inštalácii).
- záruka sa netýka poškodenia vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej obsluhu.

Ak tovar pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku.

Zodpovedný zástupca za servis pre SR

ČERTES SK, s.r.o.

Pažite č. 42

010 09 Žilina

tel./fax: +421 41 5680 171, 5680 173

mobil: +421 905 259213

+421 907 241912

Pracovná doba Po-Pia. 9:00 - 15:00

e-mail: certes.sk@gmail.com

certes@eslovakia.sk



Záručný list

Tento oddiel vyplňte prosím paličkovým písmom a priložte k výrobku.

Odosielateľ:

Priezvisko/meno:

Štát/PSČ/obec/ulica:

Telefónne číslo:

Číslo/označenie (tovaru) položky:

Dátum/miesto predaja:

Popis poruchy:

.....

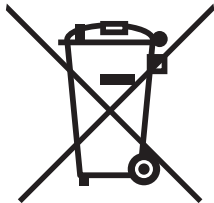
Dátum/podpis:

Záruka sa nevzťahuje.

Zašlite prosím neopravený výrobok za cenu poštovného späť.

Informujte ma, koľko bud' predstavovať náklady. Opravte výrobok za úhradu.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odvezte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok. Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

Dovozca:

PRIVEST s.r.o.

Na Zlatnici 301/2

Praha 4, PSČ 147 00

www: www.privest.cz

Email: info@privest.cz

Telefón: (+420) 241 410 819

ZRZECZENIE SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI

1. Prosimy o uważne przeczytanie wszystkich instrukcji przed użyciem produktu. Jeśli użytkownik nie zastosował się do instrukcji dotyczących prawidłowych metod użytkowania lub metod konserwacji, nie ponosimy odpowiedzialności za konsekwencje.
2. Jeżeli wada produktu jest spowodowana normalnym użytkowaniem, przyczyną są zagrożenia naturalne, zdarzenia siły wyższej jak pożar, powódź i inne działania o podobnym charakterze, mamy prawo odmówić wykonania usługi gwarancyjnej.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenie: W zależności od stopnia ryzyka i obrażeń instrukcje bezpieczeństwa są klasyfikowane jako „**Zakaz**”, „**Alert**” i „**Wyzwanie**”.

Zakaz

1. Uważaj, aby uniknąć porażenia prądem. Nie używaj mokrych rąk do obsługi. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.

Alert

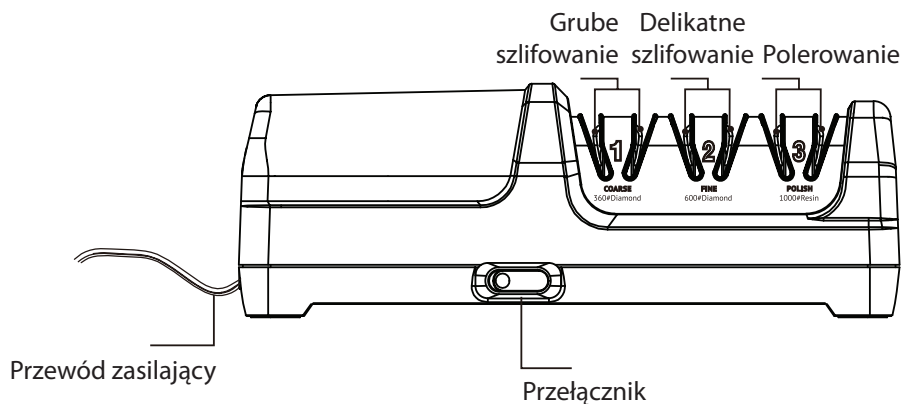
2. Przed włączeniem ostrzałki upewnij się, że włącznik jest odłączony.
3. Jeśli nie zamierzasz używać ostrzałki przez dłuższy czas (np. podczas wakacji), wyłącz zasilanie.
4. Ustaw ostrzałkę na stabilnym stole, trzymaj ją z dala od źródeł ciepła, dzieci i zwierząt.

5. Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, ostrzałka nie działa prawidłowo lub jest uszkodzona. Nie demontuj ani nie naprawiaj urządzenia bez pozwolenia. Przed ponownym użyciem musi zostać naprawiony przez profesjonalny personel konserwacyjny.

Ostrzeżenie

6. Przed ostrzeniem upewnij się, że nóż jest czysty i postępuj zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi.
7. Nóż powinien natychmiast po włożeniu do szlifierki chować się równomiernie. Nie pchaj do przodu.
8. Nie używaj zbyt dużej siły podczas ostrzenia, aby zapewnić stałą siłę i jednolitą prędkość.
9. Nie próbuj ostrzyć nożyczek, siekier ani żadnego noża, który nie może swobodnie poruszać się w rowku do ostrzenia.
10. Urządzenie może służyć do ostrzenia noży ząbkowanych.
11. Nie używaj urządzenia z olejem, wodą lub smarami.

OPIS POSZCZEGÓLNYCH CZĘŚCI PRODUKTU



CECHY I FUNKCJE

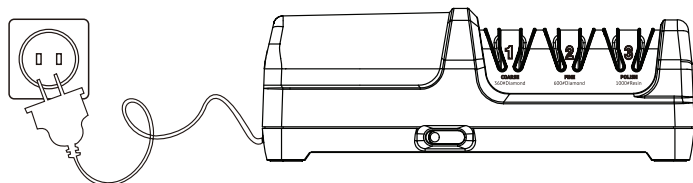
1. Trzyczęściowa ostrzałka z funkcjami szlifowania zgrubnego, dokładnego i polerowania.
2. Wykonany z materiału diamentowego, odpowiedni do wszystkich noży metalowych i ceramicznych.
3. Wykorzystuje elastyczną stałą siłę diamentu do stworzenia struktury o zrównoważonej i silnej sile szlifowania.
4. Ostrzałka jest wyposażona w funkcję „Prowadnicy kątovej”.
5. Głowica ostrzałki wykonana jest ze specjalnego materiału, który może chronić boki noża przed zarysowaniami podczas ostrzenia.
6. Ostrzałka posiada funkcję zbierania zanieczyszczeń i jest łatwa w czyszczeniu.

SPOSÓB UŻYCIA

Wstępne użycie: Sprawdź, czy lokalne napięcie zasilania jest takie samo, jak wskazane na tabliczce znamionowej urządzenia.

Użycie:

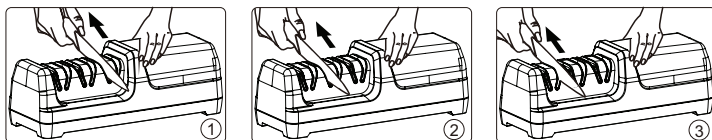
1. Umieść ostrzałkę do noży na płaskiej powierzchni i włącz wyłącznik zasilania, aby ją włączyć.
2. W zależności od tępości noża wybierz odpowiednią szczelinę do ostrzenia.



Grube szlifowanie: Nadaje się do ostrzenia tępych noży lub tych, które wymagają krawędzi. Włóż nóż w lewy i prawy jednoczęściowy otwór szlifierski i przeciągnij nóż od pięty do czubka wzdłuż promienia ostrza ze stałą prędkością (4-8 sek. dla noży metalowych i 6-10 sek. dla noży ceramicznych). (Jak pokazano na ryc. 1)

Delikatne szlifowanie: Nadaje się do codziennej konserwacji noży. Włóż nóż w lewy i prawy dwuczęściowy otwór szlifierski w ten sam sposób i pociągnij nóż od pięty do czubka wzdłuż radiana ostrza ze stałą prędkością. (Drobne szlifowanie może usunąć nierówne krawędzie i ślady szlifowania na krawędzi po zgrubnym szlifowaniu, dzięki czemu krawędź jest gładsza i ostrzejsza. Precyzyjne szlifowanie często używanych noży kuchennych jest zalecane raz w tygodniu) (Jak pokazano na ryc. 2)

Polerowanie: Nadaje się do polerowania ostrza po dokładnym szlifowaniu. W ten sam sposób włóż nóż do lewego i prawego trzyczęściowego otworu szlifierskiego i pociągnij nóż ze stałą prędkością od pięty do czubka wzdłuż radiana ostrza. (Polerowanie może usunąć drobne nierówności i ślady szlifowania na krawędzi, sprawiając, że krawędź jest gładsza i jaśniejsza. Zaleca się polerowanie krawędzi po każdym ostrzeniu noża) (Jak pokazano na rys. 3)



3. Po użyciu wyłącz zasilanie i odłącz wtyczkę.
4. Po naostrzeniu noża wytrzyj nóż wilgotną ściereczką lub opłucz nóż wodą i wytrzyj nóż do sucha.

(Uwaga: Funkcja polerowania nie jest odpowiednia dla noży ceramicznych.)

ODPOWIEDNIE NOŻE



Noże w stylu
chińskim



Noże w stylu
europejskim



Noże w stylu
japońskim



Nóż
ceramiczny

SPOSÓB KONSERWACJI

1. Ta szlifierka nie nadaje się do użytku w bezpośrednim świetle słonecznym lub w wilgotnym środowisku.
2. Wyłącz wyłącznik zasilania na czas po użyciu.
3. Wytrzyj ostrzałkę z zewnątrz wilgotną ściereczką i nie zanurzaj jej w wodzie ani innych płynach.
4. Pojemnik na zanieczyszczenia znajdujący się w dolnej części młynka należy czyścić na czas po każdym użyciu.
5. Zaleca się używanie urządzenia co najmniej raz na trzy miesiące, aby zapobiec starzeniu się.

LIST GWARANCYJNY

Nazwa produktu	
Model	
Data zakupu	
Jednostka zakupu	
Informacje o kliencie	Imię: _____ nr. telefonu: _____ Adres: _____

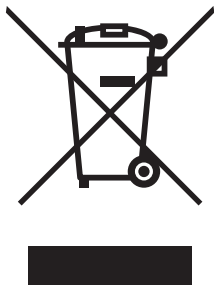
Opis gwarancji:

1. Młynek elektryczny objęty jest 3-letnią gwarancją od daty zakupu, gwarancją objęty jest tylko korpus urządzenia oraz zasilacz.
2. Gwarancja nie obejmuje zmian mechanicznych ani zmian kolorystycznych wynikających z normalnego użytkowania oraz uszkodzeń powstałych w wyniku zbyt intensywnego użytkowania lub niewłaściwego obchodzenia się: przegrzania, upadku lub celowego złamania produktu.
3. Zapewnić serwis gwarancyjny, prawidłowo wypełnioną kartę gwarancyjną, oryginalne opakowanie oraz dowód zakupu.

Niniejsza gwarancja traci ważność w takich przypadkach:

1. Produkt był używany w niewłaściwy lub niewłaściwy sposób.
2. Treść karty gwarancyjnej jest modyfikowana przez klienta.
3. Karta gwarancyjna jest nieprawidłowo wypełniona.
4. Wada produktu została spowodowana klęskami żywiołowymi (pożar, powódź itp).

Informacje dotyczące sposobu likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego (dla gospodarstw domowych)



Powyższy symbol umieszczony na produktach lub w załączonych dokumentach oznacza, że nie wolno likwidować zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu utylizacji należy odnieść tego typu odpad do punktu selektywnego zbioru, gdzie zostanie odebrany bez żadnych opłat. W niektórych państwach można zwrócić tego typu odpad bezpośrednio u sprzedawcy w momencie nabycia nowego produktu.

Prawidłowa likwidacja takich produktów zbytecznie nie obciąża środowiska naturalnego i nie ma negatywnego wpływu na ludzkie zdrowie. Szczegółowych informacji o najbliższym punkcie zbioru udzieli najbliższy urząd miejski.

W przypadku nieprawidłowej likwidacji odpadu właściciel może zostać obciążony karą grzywny zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Dla osób prawnych w Unii Europejskiej

Bliższych informacji dotyczących likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego udzieli sprzedawca lub dystrybutor.

Informacje dotyczące likwidacji w państwach nie należących do Unii Europejskiej

Powyższy symbol obowiązuje wyłącznie w krajach Unii Europejskiej. Aby zlikwidować urządzenie, należy zwrócić się o pomoc do urzędu miejskiego lub dystrybutora w celu zasięgnięcia informacji o prawidłowym sposobie likwidacji tego typu odpadu.

FELELŐSSÉG KIZÁRÁSA

1. A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az összes utasítást. Ha a felhasználó nem tartotta be helyesen a használati vagy karbantartási utasításokat, nem vállaljuk a felelősséget a következményekért.
2. Ha a termék meghibásodását normál használat, illetve természeti tényezők, felsőbb hatalom, mint például tűz, árvíz és más, hasonló jellegű események okozzák, jogunk van megtagadni a garanciális szolgáltatást.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

Figyelem: A kockázat és a sérülésveszély mértéke szerint a biztonsági szabályokat „**Tilos**”, „**Figyelem**” és „**Felhívás**” kategóriákba soroltuk.

Tilos

1. Fennáll az áramütés veszélye. Ne használja nedves kézzel a készüléket. Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.

Figyelem

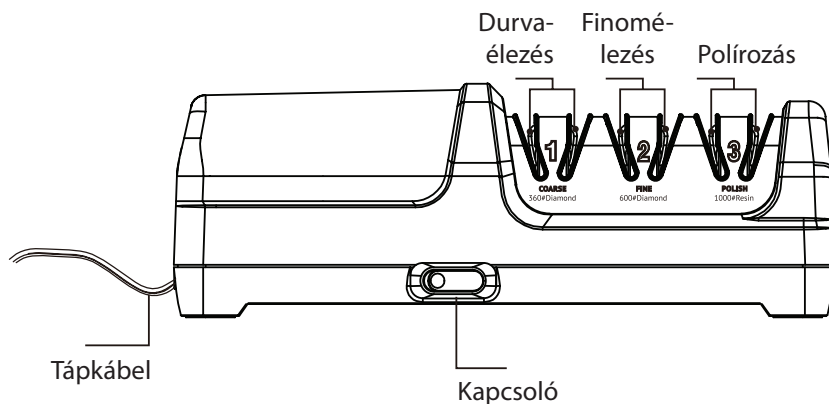
2. A késélező csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a kapcsológomb ki van kapcsolva.
3. Ha hosszabb ideig nem használja a késélezőt (például nyaralás alatt), kapcsolja ki a készüléket.
4. Helyezze a késélezőt egy szilárd asztalra, tartsa távol a hőtől, gyermekektől vagy háziállatoktól.

5. Ne használja a gépet, ha a tápkábel vagy a dugó sérült, a késélező nem működik megfelelően, vagy megsérült. Ne szerelje szét vagy javítsa a készüléket engedély nélkül. Újabb használat előtt szakképzett karbantartó személyzetnek kell megjavítania.

Figyelem

6. Élezés előtt győződjön meg arról, hogy a kés tiszta, és kövesse a használati kézikönyv utasításait.
7. A kést rögtön a késélezőbe helyezés után egyenletesen vissza kell húzni. Ne tolja előre.
8. Élezéskor ne alkalmazzon túl nagy nyomást a konstans erő és egyenletes sebesség biztosításához.
9. Ne próbálja meg ollót, baltát vagy bármilyen olyan kést élezni, amely nem mozog szabadon az élező horonyban.
10. A gép fogazott kések élezésére is használható.
11. Ne használja a berendezést olajjal, vízzel vagy kenőanyagokkal.

A TERMÉK RÉSZEINEK BEMUTATÁSA



TULAJDONSÁGOK ÉS FUNKCIÓK

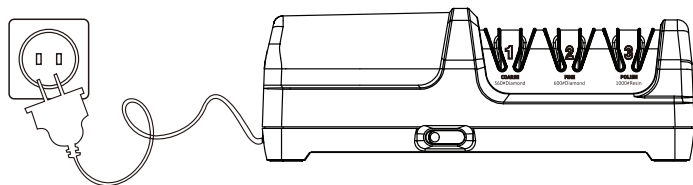
1. Háromrészes élező durva élezés, finom élezés és polírozás funkciókkal.
2. Gyémánt anyagból készült, alkalmas minden fém és kerámia késhez.
3. A gyémánt rugalmas állandó erejét használja fel egy kiegyensúlyozott és erős csiszoló erővel rendelkező szerkezet létrehozásához.
4. A késélezőt „AngleGuide” funkcióval látják el.
5. Az élezőfej speciális anyagból készült, amely megvédi a kés oldalát a karcolásoktól csiszolás közben.
6. Az élező szennyeződésgyűjtő funkcióval rendelkezik, és könnyen tisztítható.

HASZNÁLATI MÓDOK

Használat előtt: ellenőrizze, hogy a helyi hálózati feszültség megegyezik-e a készülék típustábláján feltüntetett feszültséggel.

Használat:

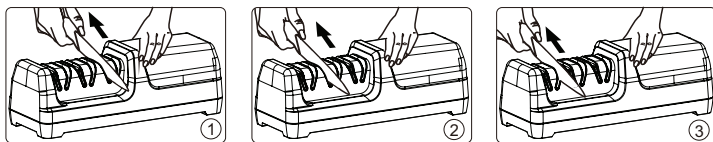
1. Helyezze a késélezőt egy sima felületre, és kapcsolja be a hálózati kapcsolót a bekapcsoláshoz.
2. A kés tompaságának megfelelően válasszon ki a megfelelő élezőrést.



Durva élezés: tompa kések vagy olyan kések élezésére, amelyeknél pengére van szükség. Helyezze a kést a bal és jobb oldali egyrészes élezőrésbe, és a kést a tövétől a hegyéig húzza a penge sugara mentén, állandó sebességgel (4-8 másodperc acélkések és 6-10 másodperc kerámiakések esetén) (lásd 1. ábra)

Finom élezés: A mindennapi késkarbantartáshoz. Helyezze a kést ugyanolyan módon a bal- és jobb oldali kétrészes élezőrésbe, és a kést a tövétől a hegyéig húzza a penge sugara mentén, állandó sebességgel. (A finom élezés eltávolíthatja a durva élezés után a pengéről a durva éleket és csiszolási nyomokat, így a penge simább és élesebb lesz. A gyakran használt konyhai kések finom élezése hetente egyszer ajánlott (lásd 2. ábra)

Polírozás: apenge finom élezés utáni polírozása. Helyezze a kést ugyanolyan módon a bal- és jobb oldali háromrészes élezőrésbe, és a kést a tövétől a hegyéig húzza a penge sugara mentén, állandó sebességgel. (A polírozás eltávolítja a pengéről a durva éleket és csiszolási nyomokat, így a penge simább és fényesebb lesz. A kés minden egyes élezése után ajánlott az él polírozása)(lásd 3. ábra)



3. Használat után kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a csatlakozódugót.
4. A kés élezése után törölje le a kést nedves ruhával, vagy öblítse le vízzel, és törölje szárazra.

(Megjegyzés: A polírozási funkció nem alkalmas kerámiakésekhez.)

ALKALMAS KÉSEK



Kínai stílusú kések



Európai stílusú kések



Japánstílusú kések



Kerámiakések

KERÁMIAKÉSEK

1. Ez a késélező nem alkalmas közvetlen napfényben vagy nedves környezetben történő használatra.
2. Használat után időben kapcsolja ki a hálózati kapcsolót.
3. A késélező külső felületét nedves ruhával törölje át, és ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
4. Minden használat után időben tisztítsa meg az élező alján lévő szennyeződésgyűjtőt.
5. Az öregedés megelőzése érdekében ajánlott a készüléket legalább háromhavonta egyszer használni.

GARANCIA

Terméknév	
Modell	
Vásárlás napja	
Vásárlási egység	
Felhasználó	Név: Telefonszám: Cím:

A garancia ismertetése:

1. Az elektromos késélezőre a vásárlás napjától számított 3 év garancia vonatkozik, csak a gép fő testére és az adapterre vonatkozik a garancia.
2. A garancia nem terjed ki a normál használatból eredő mechanikai elváltozásokra vagy elszíneződésekre, valamint a túlzott használatból vagy helytelen kezelésből eredő károkra: a termék túlmelegedése, leejtése vagy szándékos törése.
3. A garanciális szervizhez szükséges a megfelelően kitöltött jótállási jegy, az eredeti csomagolás és a vásárlást igazoló bizonylat.

Ez a garancia a következő esetekben érvényét veszti:

1. A terméket indokolatlanul vagy nem megfelelő módon használták.
2. A jótállási jegy tartalmát az ügyfél módosította.
3. A jótállási jegyet helytelenül töltötték ki.
4. A termék hibáját természeti katasztrófa (tűz, árvíz stb.) okozta.

Információk a használt elektromos készülékek likvidálásáról (magánháztartások)



Ez az ikon a készüléken vagy a mellékelt iratokon arra figyelmeztet, hogy az elektrikus és elektronikus készülékek nem likvidálhatóak háztartási hulladékkal együtt.

A helyes feldolgozás, újítás és recikláció érdekében kérjük, szállítsa az ilyen készüléket egy megfelelő gyűjtőhelyre, ahol ingyen leadható. Néhány országban ezek a készülékek az eladónál is leadhatók, amennyiben egy új, hasonló termékvásárol ott. A termékek helyes likvidálása értékes nyersanyagokat spórolhat meg, és megelőzheti az emberi egészségre és a környezetre való negatív kihatásokat, amelyek a hulladék helytelen likvidálása esetében következhetnek be. A helyi hivatal részletes információkkal szolgálhat a legközelebbi gyűjtőhelyet illetően.

A helytelen likvidálás az érvényes szabályok értelmében büntetendő.

Jogi személyek az EU keretén belül

Amennyiben használt elektrikus és elektromos készülékeket szeretne likvidálni, forduljon részletes információkért a helyi eladóhoz vagy közvetítőhöz.

Információk a likvidálásról az EU tagállamokon kívül

Ez az ikon csak az Európai Unióban érvényes. Amennyiben likvidálni szeretné ezt a készüléket, forduljon a helyi hivatalhoz vagy az eladóhoz, és kérjen tőle információkat a termék helyes likvidálásáról.

ZAVRNITEV ODGOVORNOSTI

1. Pred uporabo aparata preberite navodila z uporabo. Če uporabnik ni upošteval navodil s pravilnimi načini uporabe ali vzdrževanja, nismo odgovorni za posledice.
2. Če je okvara na izdelku posledica običajne uporabe, naravnih nevarnosti, dogodkov višje sile, kot so požar, poplava in druge dejavnosti podobne narave, imamo pravico zavrniti garancijsko storitev.

VARNOSTNI NAPOTKI

Opozorilo: Glede na stopnjo tveganja in poškodbe so varnostni napotki razvrščeni v »**Prepoved**«, »**Opozorilo**« in »**Nasvet**«.

Prepoved

1. Pazite, da se izognete poškodbam z električnim tokom. Ne upravljajte z mokrimi rokami. Ne potaplajte naprave v vodo ali druge tekočine.

Opozorilo

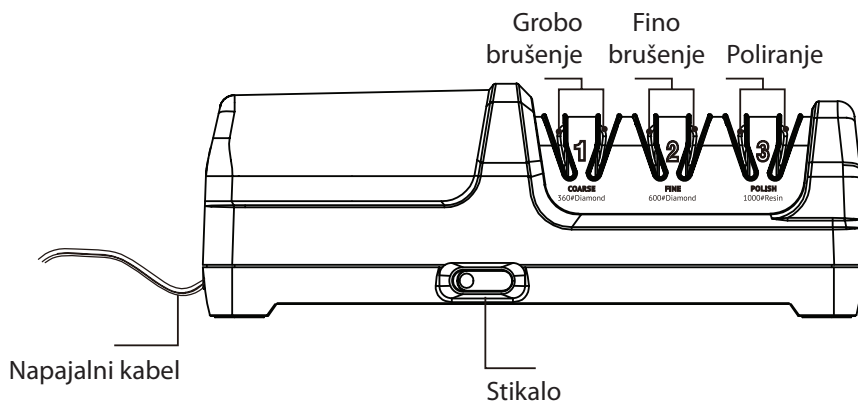
2. Pred vklopom brusilnika za nože se prepričajte, da je izklopljen.
3. Če aparata dalj časa ne boste uporabljali (na primer med dopustom), izvlecite vtič iz vtičnice.
4. Brusilnik postavite na stabilno mizo, ne smete biti v dosegu virov toplote ter otrok ali hišnih ljubljencev.

5. Ne uporabljajte naprave, če je poškodovan napajalni kabel ali vtič, če brusilnik ne deluje pravilno, oz. je poškodovan. Naprave ne razstavljajte in ne popravljajte sami. Pred ponovno uporabo ga mora popraviti strokovnjak.

Nasvet

6. Pred brušenjem poskrbite, da je nož čist in sledite navodilom v tem priročniku.
7. Nož vložite v brusilnik in ga takoj enakomerno potegnite nazaj. Ne pritiskajte ga naprej.
8. Pri brušenju ne uporabljajte zelo velike moči, da zagotovite stalno silo in enakomerno hitrost.
9. Ne poskušajte ostriti škarij, sekir ali drugega orodja, s katerim ni mogoče prosto gibati v utoru za brušenje.
10. Napravo lahko uporabite za brušenje nazobčanih nožev.
11. Ne uporabljajte naprave z oljem, vodo ali mazivom.

POIMENOVANJE DELOV



LASTNOSTI IN FUNKCIJE

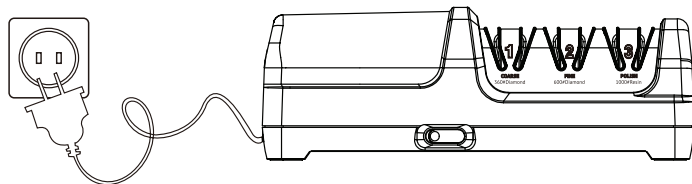
1. Trojni brusilnik s funkcijami grobega, finega brušenja in poliranja.
2. Izdelan iz diamantnega materiala, primeren za vse kovinske in keramične nože.
3. Uporablja prožno konstantno moč diamanta za ustvarjanje strukture z uravnoteženo in močno silo brušenja.
4. Brusilnik za nože ima funkcijo »Angle Guide« (vodnik kota).
5. Brusilna glava je narejena iz posebnega materiala, ki ščiti strani noža pred opraskanjem med brušenjem.
6. Brusilnik je opremljen s funkcijo zbiranja umazanije in se enostavno čisti.

NAČINI UPORABE

Pred uporabo: Preverite, ali napetost, navedena na tipski ploščici, ustreza napetosti v vašem domačem omrežju.

Uporaba:

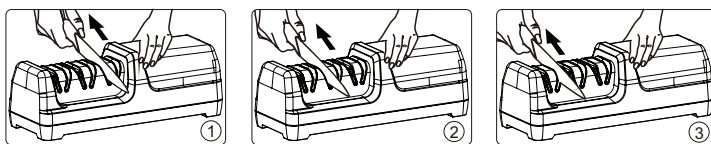
1. Brusilnik postavite na ravno površino in pritisnite na stikalo za vklop, da ga vklopite.
2. Izberite primeren brusilni utor, glede na topost noža.



Grobo brušenje: Primerno je za ostrenje topih nožev, ki jih je treba naostriti. Nož vložite v prvi levi in desni brusilni utor in ga potegnite od pete do konice vzdolž rezila s konstantno hitrostjo (4-8 s za kovinske nože in 6-10 s za keramične nože). (Kot prikazuje sl. 1)

Fino brušenje: Primerno za vsakodnevno vzdrževanje nožev. Nož vložite v drugi levi in desni brusilni utor in ga potegnite od pete do konice vzdolž rezila s konstantno hitrostjo. (Fino brušenje odstrani grobe robove in sledi brušenja na robu debelega brušenja, zaradi česar je rob bolj gladek in ostrejši. Natančno brušenje pogosto uporabljanih kuhinjskih nožev je priporočljivo enkrat na teden) (Kot prikazuje sl. 2)

Poliranje: Primerno za poliranje rezila po finem brušenju. Nož vložite enako v tretji levi in desni brusilni utor in ga potegnite od pete do konice vzdolž rezila s konstantno hitrostjo. (Poliranje odstrani drobne grob robove in sledi brušenja na robu, zaradi česar je rob bolj gladek in sijoč. Poliranje je priporočljivo po vsakem brušenju noža) (Kot prikazuje sl. 3)



3. Po uporabi izklopite in izvlecite vtič iz vtičnice.
4. Po brušenju noža nož obrišite z vlažno krpo ali pa izperite z vodo in obrišite.

(**Opomba:** Funkcija poliranja ni primerna za keramične nože.)

PRIMERNI NOŽI



Kitajski noži



Evropski noži



Japonski noži



Keramični
nož

VZDRŽEVANJE

1. Ne uporabljajte brusilnika za nože na neposredni sončni svetlobi ali v vlažnem okolju.
2. Po uporabi takoj izklopite stikalo.
3. Zunanjo površino brusilnika obrišite z vlažno krpo, ne potaplajte ga v vodo ali druge tekočine.
4. Po vsaki uporabi očistite zbiralnik umazanije na dnu brusilnika.
5. Priporočljivo je, da napravo uporabljate vsaj enkrat na tri mesece, da preprečite staranje naprave.

GARANCIJSKI LIST

Ime izdelka	
Model	
Datum nakupa	
Prodajna enota	
Podatki o kupcu	Ime: _____ telefonska številka: _____ Naslov: _____

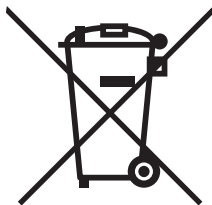
Garancija

1. Električni brusilnik ima triletno garancijo od datuma nakupa, velja le za osnovno enoto naprave in adapter.
2. Garancija ne velja za mehanske spremembe ali spremembe barve, ki so normalna posledica uporabe, in poškodbe, ki so posledica pretirano intenzivne uporabe ali nepravilnega ravnanja: pregretje, padec ali namerno poškodovanje izdelka.
3. Za garancijski servis je potrebno predložiti pravilno izpolnjen garancijski list, originalno embalažo in dokazilo o nakupu.

Garancijski list izgubi veljavnost v naslednjih primerih:

1. Izdelek je bil uporabljen na neprimeren ali neustrezen način.
2. Kupec je popravil vsebino garancijskega lista.
3. Garancijski list ni pravilno izpolnjen.
4. Okvara izdelka je posledica naravne nesreče (požar, poplava itd.).

Informacije o odlaganju odpadne električne opreme (zasebna gospodinjstva)



Ta simbol na izdelkih in/ali spremnih dokumentih pomeni, da rabljene električne in elektronske opreme ne smemo zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki.

Za pravilno ravnanje, predelavo in reciklažo vas prosimo, da te izdelke brezplačno vrnete na določena zbirna mesta. V nekaterih državah je te izdelke mogoče vrniti neposredno prodajalcu ob nakupu podobnega novega izdelka.

S pravilnim odlaganjem teh izdelkov pomagata hraniti dragocene vire in preprečiti morebitne negativne učinke na zdravje ljudi in okolje, do katerih bi sicer zaradi nepravilnega ravnanja z odpadki lahko prišlo. Za več informacij o najbližjem zbirnem mestu se obrnite na lokalni urad. Za nepravilno odlaganje odpadkov so možne kazni v skladu z veljavno zakonodajo.

Za poslovne uporabnike v Evropski uniji

Če želite zavreči električno in elektronsko opremo, se za več informacij obrnite na lokalnega prodajalca ali dobavitelja.

Informacije o odlaganju v državah izven Evropske unije

Ta simbol velja samo v Evropski uniji. Če želite odstraniti to napravo, se obrnite na ustrezne organe lokalne skupnosti ali prodajalca in povprašajte po ustreznem načinu odstranitve.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

1. Bevor Sie dieses Produkt verwenden, müssen Sie dieses Handbuch sorgfältig zu lesen; Wenn Sie nicht der richtige Weg, folgen Sie dem Produkthandbuch zu verwenden, das Produkt nicht in Übereinstimmung mit Sicherheitsfragen und Wartungsmethoden bedienen und zu warten, hat die Gesellschaft das Recht nicht für alle daraus resultierenden Konsequenzen verantwortlich sein.
2. Produkt während des Gebrauchs, angemessener Verschleiß Schäden am Produkt aufgrund von Naturkatastrophen , höhere Gewalt oder Produkte verursacht das Unternehmen das Recht hat, Produktgarantie Haftung, andere Faktoren wie unvorhersehbar und unvermeidlich und unüberwindbar Bränden, Überschwemmungen und dergleichen zu befreien.

SICHERHEITSHINWEISE

Hinweise: Die Sicherheitshinweise können entsprechend ihrer Gefahren und der Höhe des verursachten Schadens in „**Verbot**“, „**Warnung**“ und „**Hinweis**“ unterteilt.

Verbot

1. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, ist es verboten, mit nassen Händen zu arbeiten. Tauchen Sie es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Warnung

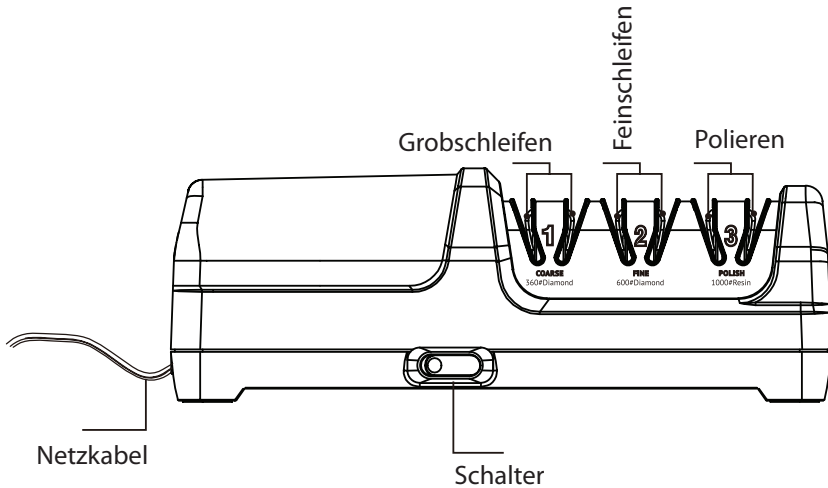
2. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung des Schleifgeräts ausgeschaltet ist, bevor Sie es einschalten

3. Wenn Sie das Schleifgerät für längere Zeit nicht benutzen (z. B. in den Urlaub fahren), schalten Sie bitte die Hauptstromversorgung aus.
4. Bitte stellen Sie das Schleifgerät auf einer festen und stabilen Küchenarbeitsplatte. Halten Sie das Schleifgerät fern von hohen Temperaturen, Kinder oder Haustiere fern.
5. Wenn die Kabel oder der Stecker beschädigt ist, das Schleifgerät ausfällt oder beschädigt ist, verwenden Sie es bitte nicht weiter. Zerlegen Sie das Schleifgerät nicht selbst für Reparaturen. Es muss durch fachkundiges Personal repariert werden, bevor Sie es weiter verwenden können.

Hinweis

6. Stellen Sie vor dem Schleifen des Messers sicher, dass das Messer sauber ist, und schleifen Sie das Messer gemäß den Anweisungen in dieser Betriebsanleitung.
7. Setzen Sie zuerst das Messer in den Schleifschlitz ein, dann ziehen Sie das Messer mit konstanter Kraft und Geschwindigkeit zurück. Es ist verboten das Messer vorwärtszuschieben.
8. Wenden Sie beim Schleifen des Messers nicht zu viel Kraft an, um eine konstante Kraft und gleichmäßige Geschwindigkeit zu gewährleisten.
9. Versuchen Sie nicht, die Scheren, Äxte oder Messer zu schleifen, die sich in dem Schleifschlitz nicht frei bewegen können.
10. Mit dem Schleifgerät können Sie Sägezahnmesser schleifen.
11. Nicht mit Öl, Wasser oder Schmiermitteln verwenden.

BESCHREIBUNG DER PRODUKTE



PRODUKTEIGENSCHAFTEN

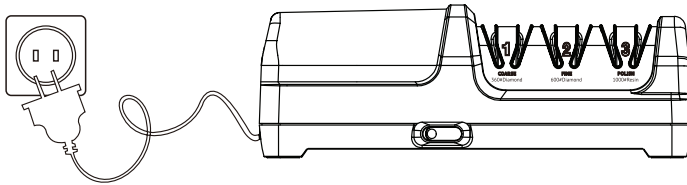
1. Das 3-Phasen-Schleifgerät kombiniert die Funktionen Grobschleifen, Feinschleifen und Polieren.
2. Aus Diamantmaterial, es ist geeignet für alle Metallmesser und Keramikmesser.
3. Das Diamant-Schleifgerät hat eine elastische und konstante Schleifkraft. Der Schleifprozess ist ausgewogen und kraftvoll.
4. Das Schleifgerät hat eine Winkelführungsfunktion.
5. Der Schleifkopf besteht aus speziellen Materialien, um die Messeroberfläche beim Schleifen des Messers vor Kratzern zu schützen.
6. Spänensammelfunktion für einfache Reinigung.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Vor dem Gebrauch: Überprüfen Sie, ob die lokale Versorgungsspannung mit den Angaben auf dem Typenschild der Maschine übereinstimmt.

Gebrauchsverfahren:

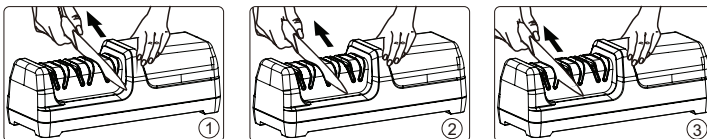
1. Stellen Sie das Schleifgerät auf einer ebenen Küchenarbeitsplatte. Dann schalten Sie den Netzschalter ein, um das Schleifgerät zu starten.
2. Je nach Stumpfheitsgrad des Messers wählen Sie einen Schleifschlitz zum Schleifen aus.



Grobschleifen: Dieser Schleifschlitz ist für Schleifen von stumpfen Messer oder für erstenmaliges Schleifen geeignet. Setzen Sie das Messer in den Schleifschlitz der Phase 1 ein und schleifen Sie es mit konstanter Geschwindigkeit entlang des Bogengrades der Klinge von der unten bis zur Spitze (4 bis 8 Sek. bei Metallmessern, 6 bis 10 Sek. bei Keramikmessern). (Wie Bild 1)

Feinschleifen: Dieser Schleifschlitz ist für die tägliche Pflege ihrer Messern geeignet. Auf die gleiche Weise setzen Sie das Messer in den Schleifschlitz der Phase 2 ein und schleifen Sie es mit konstanter Geschwindigkeit entlang des Bogengrades der Klinge von der unten bis zur Spitze. (Durch Feinschleifen können Grate und Schleifspuren auf der Klinge nach dem Grobschleifen entfernt werden, damit die Klinge glatter und schärfer wird. Es ist ratsam, Ihre Küchenmesser einmal pro Woche fein zu schleifen.) (Wie Bild 2)

Polieren: Es ist für Polieren der Klinge nach dem Feinschleifen geeignet. Auf die gleiche Weise setzen Sie das Messer in den Schleifschlitz der Phase 3 ein und polieren Sie es mit konstanter Geschwindigkeit entlang des Bogengrades der Klinge von der unten bis zur Spitze. (Durch Polieren können die feinen Grate und Schleifspuren auf der Klinge entfernt werden, damit die Klinge heller und schärfer wird. Es ist ratsam, Ihre Küchenmesser nach jedem Schleifen zu polieren) (Wie Bild 3)



3. Nach dem Gebrauch schalten Sie die Stromversorgung aus und ziehen Sie den Stecker ab.
4. Nach dem Schleifen wischen Sie die Messer mit einem feuchten Tuch ab oder spülen Sie sie mit Wasser ab und dann trocknen Sie sie ab.

(Hinweis: Das Polieren gilt nicht für Keramikmesser.)

GEEIGNETES MESSER



Chinesisches
Messer



Europäisches
Messer



Japanisches
Messer



Keramikmesser

BERATUNGSMETHODEN

1. Dieses Schleifgerät ist nicht für den Einsatz unter direkter Sonneneinstrahlung oder in feuchten Umgebungen vorgesehen.
2. Nach dem Gebrauch sollten Sie es sofort ausschalten.
3. Die Außenseite des Schleifgeräts sollte mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Tauchen Sie das Schleifgerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
4. Entleeren Sie nach jedem Gebrauch die untere Späneauffangwanne rechtzeitig.
5. Es ist ratsam, das Schleifgerät mindestens alle drei Monate mal zu verwenden, um Alterung des Produkts zu vermeiden.

GARANTIEKARTE

Produkt - Namen	
Modelle	
Kaufdatum	
Der Kauf Einer Wohnung	
Kunden-Informationen	Name: Telefonnummer: Adresse:

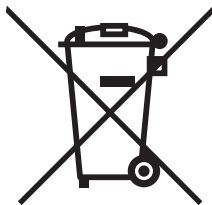
Garantie:

1. Die Garantie tritt erst mit dem Tag des Kaufes in Kraft und gilt für eine Zeitraum von 3 Jahren. Diese Garantie gilt nur für das Hauptteil des Messerschärfers und den Adapter entsprechend der Garantieerklärung.
2. Sie betrifft nicht die normale leichte Farbveränderung der Oberfläche des Messerschärfers oder die Beschädigungen bei Überlastung und falscher Verwendung, wie z.B. durch Überhitzen, Herunterfallen oder absichtlicher Zerstörung.
3. Um den Garantie Service zu nutzen, übergeben Sie das Gerät bitte mit der Garantiekarte, der Originalverpackung und dem Kaufbeleg.

Diese Garantie wir nicht gewährt, wenn

1. Das Gerät unsachgemäß oder unrechtmäßig benutzt wurde
2. Der Inhalt der Garantiekarte vom Kunden geändert wurde
3. Die Garantiekarte nicht vollständig ausgefüllt wurde.
4. Der Defekt des Gerätes durch aussergewöhnliche äussere Umstände, wie Naturkatastrophen (Feuer, Flut etc.) verursacht wurde.

Benutzerhinweise zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten (im Haushalt)



Dieses Symbol auf Produkten oder in begleitenden Dokumenten besagt, dass elektrische und elektronische Altgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Bringen Sie diese Altgeräte zu den eigens vom Staat eingerichteten Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen und ökologisch entsorgt werden. Alternativ in einigen Ländern können Sie die Altgeräte Ihrem lokalen Fachhändler beim Kauf eines neuen äquivalenten Produktes zurückgeben.

Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produktes helfen Sie bei der Vermeidung möglicher Umwelt- und Gesundheitsgefahren durch unkontrollierte Entsorgung. Weitere Hinweise zur Entsorgung erhalten Sie bei Ihrer Ortsverwaltung, dem Entsorgungsunternehmen oder Ihrem Fachhändler.

Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Müll kann gemäß den nationalen Vorschriften bestraft werden.

Für Unternehmen in den EU-Ländern

Wenn Sie elektrische und elektronische Altgeräte entsorgen wollen, verlangen Sie erforderliche Informationen von Ihrem Fachhändler oder Lieferanten.

Hinweise zur Entsorgung in anderen Ländern außerhalb der EU

Dieses Symbol gilt nur in der EU.

Wenn Sie dieses Gerät entsorgen wollen, verlangen Sie erforderliche Informationen über die sachgemäße Entsorgung von Ihrer Ortsverwaltung oder Ihrem Fachhändler.

DISCLAIMER

1. Please read all this instruction carefully before using the product. If user has not followed the instruction with correct using methods or maintenance methods, we do not take the responsibility for the consequences.
2. If the defect of product is caused by normal use, natural hazards, force majeure incidents, such as fire, flood and other actions of the similar nature are grounds. We have the right to deny a warranty service.

SAFETY INSTRUCTION

Notice: According to the risk and injury degree, safety instruction are classified as „**Prohibiting**“, „**Warning**“ and „**Prompting**“.

Prohibiting

1. Be careful to avoid electric shock. Do not use wet hands to operate. Do not immerse it in water or other liquids.

Warning

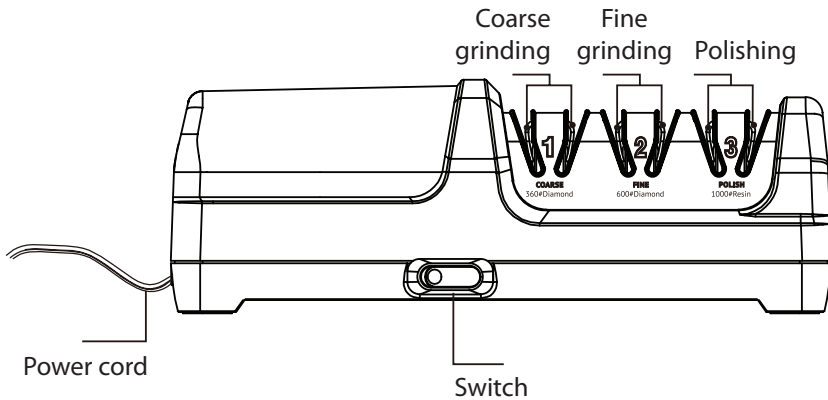
2. Make sure the power switch of the knife sharpener is disconnected before powering it on.
3. Please turn off the power supply if the knife sharpener will not be used for a long time (e.g., going on vacation).
4. Please place the knife sharpener on a stationary table, keeping it away from the heat and out of reach of children or pets.

5. Do not use the equipment if the wire or plug is damaged, the knife sharpener is malfunctioning, or if there is any damage. Please do not disassemble and repair the machine without authorization. It must be repaired by professional maintenance personnel before it can be used again.

Caution

6. Make sure the knife is clean before sharpening and follow the instructions in the Manual.
7. The knife should be pulled back evenly immediately after being placed in the sharpener. Do not push forward.
8. Do not exert too much force while sharpening to ensure constant force and uniform speed.
9. Do not attempt to sharpen scissors, axes, or any knife that cannot move freely in the grinding slot.
10. It can be used to sharpen serrated knives.
11. Do not use with oil, water or lubricants.

PRODUCT DESCRIPTION



FEATURES AND FUNCTIONS

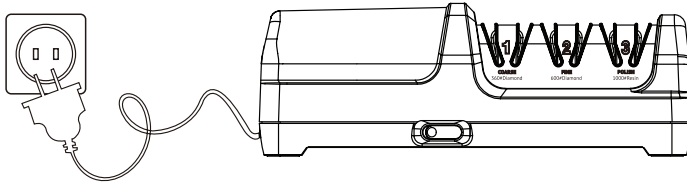
1. Three-section sharpener with functions of coarse grinding, fine grinding and polishing.
2. Made of diamond material, suitable for all metal and ceramic knives.
3. Utilizes the elastic constant force of diamond to design the structure, with balanced and powerful grinding force.
4. The knife sharpener comes with the Angle Guide function.
5. The grinding head is made of special material, which can protect the sides of the knife from being scratched when it is sharpened.
6. With the function of debris collection and easy to clean.

USAGE METHOD

Pre-use: Check whether the local power supply voltage is the same as indicated on the nameplate of the machine.

Usage:

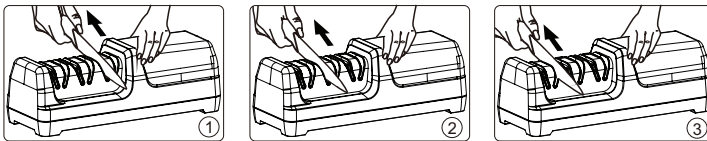
1. Place the knife sharpener on a flat surface and turn on the power switch to start it.
2. Choose the appropriate slot for grinding by the dullness of the knife.



Coarse grinding: Suitable for grinding blunt knives or those need putting an edge. Put the knife into the left and right one-section grinding slot respectively and pull the knife through from the heel to the tip along the radian of the blade at a constant speed (4-8s for metal knives and 6-10s for ceramic knives). (As shown in Fig.1)

Fine grinding: Suitable for daily maintenance of knives. Put the knife with the same method into the left and right two-section grinding slot respectively and pull the knife through from the heel to the tip along the radian of the blade at a constant speed. (Fine grinding can remove the burrs and grinding marks on the edge after coarse grinding, making the edge smoother and sharper. Frequently-used kitchen knives are recommended for precision grinding once a week) (See Fig.2)

Polishing: Suitable for polishing the blade after fine grinding. Put the knife with the same method into the left and right three-section grinding slot respectively and pull the knife through from the heel to the tip along the radian of the blade at a constant speed. (Polishing can remove tiny burrs and grinding marks on the edge, making the edge smoother and brighter. Polishing is recommended on the edge after each sharpening of the knife) (See Fig.3)



3. Turn off the power and disconnect the plug after use.
4. After grinding the knife, wipe the knife with a wet cloth or rinse the knife with water and wipe the knife dry.

(Note: The polishing function is not suitable for ceramic knives)

SUITABLE KNIVES



Chinese-style knives



European-style knives



Japanese-style knives



Ceramic knife

MAINTENANCE METHOD

1. This knife sharpener is not suitable for use in direct sunlight or damp environment.
2. Turn off the switch in time after use
3. The outside of the knife sharpener should be wiped clean with a damp cloth and do not immerse it in water or other liquids.
4. The debris collecting tank at the bottom of the sharpener should be cleaned in time after each use.
5. It is recommended to use the product at least once every three months to prevent aging.

WARRANTY CARD

Product Name	
Model	
Date of Purchase	
Purchasing Unit	
Customer information	Name: phone number: Address:

Warranty Description:

1. The electric sharpener is covered by a warranty for 3 years from the date of purchase, only main body and adaptor are in the warranty range.
2. Do not cover the mechanical surface or color changes due to normal use, and the damages caused by unduly intensive usage or mishandling: overheating, dropping or intended breakage of product.
3. Ensure the warranty service, duly completed warranty card, original package and purchase receipt.

This warranty card is void in these cases:

1. Product was used in unreasonable or improper way.
2. The content of the warranty card is revised by customer.
3. The warranty card is completed incorrectly.
4. The defect of product was caused by natural hazards (fire, flood etc).

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on products or original documents means that used electric or electronic products must not be added to ordinary municipal waste. For proper disposal, renewal and recycling hand over these appliances to determined collection points. Alternatively, in some European Union states or other European countries you may return your appliances to the local retailer when buying an equivalent new appliance. Correct disposal of this product helps save valuable natural resources and prevents potential negative effects on the environment and human health, which could result from improper waste disposal. Ask your local authorities or collection facility for more details. In accordance with national regulations penalties may be imposed for the incorrect disposal of this type of waste.

For business entities in European Union states

If you want to dispose of electric or electronic appliances, ask your retailer or supplier for the necessary information.

Disposal in other countries outside the European Union.

This symbol is valid in the European Union. If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from the local council or from your retailer.